



Sauk Language Program

Language 1 Workbook


language@sacandfoxnation-nsn.gov



Mailing address: 920883 S. Hwy 99

Stroud, OK. 74079

Office 918-968-0070 / Fax 918-968-0077

Sauk Language Workbook Basics - Table of Contents

Introduction to the Workbook	6
Stresses on Words in Speaking Sauk	7
Objectives for Week 1:	7
Colors 	7
Vocabulary List	7
Color Exercise 1	8
Color Exercise 2 Pronunciation Cards & Color Cards	9
Color Exercise 3 Guide for using Color	9
Objectives Week 2	12
Color Review Exercise 1	12
Week 2 Color Review Exercise 2	13
Colors Review Exercise 3	14
Circle the Sauk Language Colors.	14
Practice	15
Objectives Week 3	16
Numbers # 1,2,3	16
Vocabulary List	16
Week 3 Number Exercise 1	17
Guide for Age Phrases	18
Week 3 Number Exercise 2	18
Objectives Week 4	19
Guide for using Numbers 11 and up	19
Vocabulary List	19
Week 4 Number Exercise 1	20

Numbers Exercise 2	21
Week 5 Numbers Review Exercise 1	22
Numbers Review Numbers 1-100.	23
Practice	24
Objectives Week 6	25
Animals 	25
Vocabulary List	25
Week 6 Animal Exercise 1	26
Some Phrases for Animals	26
Week 6 Animal Exercise 1	27
Objectives Week 7	28
Week 7 Animal Exercise 1	28
Some Phrases for Animals	28
Week 7 Animal Exercise 1	29
Animal Exercise 2	30
Objectives Week 8 Review Animal words	31
Animal Review Exercise 1	31
Animals Reviews Sauk Language Animals	32
Practice	33
Objectives Week 9	34
Food 	34
Vocabulary List	34
Guides for Food Phrases	36
Week 9 Food Exercise 1	37
Objectives Week 10	38

Week 10 Food Exercise 1	38
Objectives Week 11 Food Review Exercise 1	39
Food Matching	39
Food Exercise 2	41
Food Exercise 2	42
Practice	44
Objectives Week 12	45
Greetings & Useful Phrases	45
Vocabulary List	45
Week 12 Phrase Exercise 1	47
Objectives Week 13	48
Word Phrase Exercise 2	50
Objectives Week 14	51
Week 14 Phrase Exercise 1 Say and Write Sauk Language Phrases	51
Word Phrase Exercise 2	53
Objectives Week 15 Word Phrase Review Exercise Part 1	54
Word Phrase Review Exercise Part 2	55
Word Phrase Review	56
Sauk Common Words	56
Practice	57
Objectives Week 16 Workbook 1 Review	58
Review all 15 weeks Vocabulary Lists and review each weeks Exercises.	58
Workbook Final Quiz Matching Colors & Numbers Part 1	58
Workbook Final Quiz Matching Animals & Food Part 2	59
Workbook Final Quiz Writing Part 3	60
Answers to Reviews	61

Colors	61
Answers to Color Exercise 1	61
Answers to Colors Exercise 2	62
Answers to Color Review	63
Numbers	64
Answers to Numbers Exercise 1	64
Answers to Numbers Exercise 2	65
Answers to Numbers Review	66
Food	67
Answers to Food Exercise 1	67
Answers to Food Exercise 2	69
Answers to Food Review	71
Animals	72
Answers to Exercise 1	72
Answer to Animal Exercise 2	73
Answers to Animal Review	74
Greetings & Useful Phrases	75
Answers to Exercise 1 Part 1	75
Answers to Word and Phrase Exercise 2	77
Answers to Application Matching Guide for Phrases Strips	79
Answers to Greetings & Useful Phrases	81
<i>Answers to Workbook 1 Final Quiz Week 16</i>	82
Workbook Final Quiz Matching Part 1	82
Workbook Final Quiz Matching Animals & Food Part 2	83
Workbook Final Quiz Writing Part 3	84

Introduction to the Workbook

The Sauk language comes from the Algonquian language family. Other languages in this family are the Cree, Ojibwa, Shawnee, Delaware, Blackfoot, and Cheyenne. The two closest relatives of Sauk are the Mesquakie and Kickapoo languages. This workbook is an intro to the Sauk language. It is intended to help speakers learn the sounds of the Sauk language and gain basic vocabulary skills. The Workbook Chapters include an Introduction with Pronunciation Guide, Colors, Numbers, Animals, Food, and Greetings. Each of the Chapters has the following sections: Introduction, Vocabulary List, Exercises, Reviews, Applications, and Practice. Learners are encouraged to work through this workbook as a beginning to their journey to learning the Sauk language. Please note that a word or phrase in Sauk does not have the same meaning as in English but they represent similar ideas. The workbook is comprised of various materials provided by the Sauk language department. Additional resources for the language can be found on the Sauk & Fox Nation website at <http://www.talksauk.com/>, or by contacting the Sauk Language Department at:

920883 S. Hwy 99, Stroud, OK 74079 918-968-0070 language@sacandfoxnation-nsn.gov

This book is dedicated to the memory of Lee Bass, Jr.

The Sauk Language Department would like to gratefully acknowledge the hard work and dedication of our elder speakers: Maxine Cobb, Christine Williamson, and Henrietta Massey. We would also like to acknowledge the Governing Council of the Sac and Fox Nation and the Business Committee of the Sac and Fox Nation for funding this project.

Some of the materials in this workbook were drawn from the Conversational Sauk Phrasebook and the Concise Dictionary compiled by Gordon Whitaker.

Use of this Sauk Language Workbook: In the beginning of each chapter the vocabulary words or phrases will be introduced to you, then you can work through the practice exercises. There are 16 chapters go through 1 each week, repeat any section if you have trouble with it. The answers to the Exercises are in the Answers section in the back so you can check your work. After you complete the Exercises work through the Review Exercises, their answers are also in the back if you need them. In the Materials there are Flash Cards for you to cut out and use to help you remember the vocabulary words. There are Placemats to help you remember to speak Sauk at meals and Bookmarks to keep with you so you can recall common phrases until it comes natural to you. Also under Practice sections there are suggestion for activities to do with your family or other language learners so you can apply your new language skills. It is important that you practice as much as possible so you will not only remember the vocabulary words but can pronounce them with ease. Repeat each Chapter and Section until you no longer need to check your answers because you know you are right! Kewâwiyâmene - Thank you!

Workbook created by Bambi Vogeles for the Sauk Language Program bambi.vogele@yahoo.com

Stresses on Words in Speaking Sauk

In general the Sauk language has less stresses in the pronunciation of words than English does. When speaking the Sauk language most vowels are pronounced normally regardless of stress. *A vowel becomes reduced to an unstressed vowel or dropped when the unstressed vowel is short A, and that only happens when it is the first or last letter in a word.* If you drop or unstressed other vowels as you might do in English, you could sound like you are saying a completely different word. Be careful of your pronunciation! Take time to say it right and practice it. *Although stress is less pronounced than it is in English, it is still present. Generally speaking, the stress is on the 3rd from last syllable of a Sauk word.*"

Objectives for Week 1:

1. In this first week you will work on Pronunciation of the Vowel and Consonant sounds that are used in the Sauk language. Use the Chart/Cards and repeat the sounds several times until they come to you easily.
2. Below is the Color Vocabulary Read them and try to pronounce them you will be working on this week, remember to use the Pronunciation Guide to help you say them.
3. Work though the exercises to see if you remember the new vocabulary words.
4. Use the Color Cards and listen to Language CDs to help you remember the new vocabulary words.
5. When you say your Sauk Color words do other learners understand which one you are saying? If not keep practicing.

Colors

Vocabulary List

Colors (it is that Color) Inâtêwi

What Color is it? Tâna châhi ênâtêki? It is Brown - Kâhpîhâtêwi

It is Black - Mahkatêwâwi It is Red - Meshkwâwi

It is White - Wâpeshkyâwi It is Pink - Meshkopâtêwi

It is Grey - Wâpyâwi It is Purple – Pôhkamâwihâtêwi

It is Blue - Wîpekâwâwi It is Peach - Mîthechêhâtêwi

It is Green - Eshkipakyâwi It is Light - Wâpâtêwi

It is Yellow or Orange - Athâwâwi It is Dark - Anawâtêwi

Color Exercise 1

Draw a line from the Sauk word to the right Color

Mahkatêyâwi



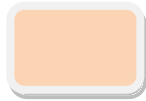
Wâpeshkyâwi



Wâpyâwi



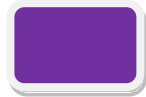
Wîpekwâwi



Eshkipakyâwi



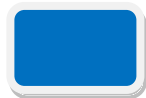
Athâwâwi



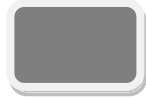
Kâhpîhâtêwi



Meshkwâwi



Meshkopâtêwi



Pôhkamâwihâtêwi



Mîthechêhâtêwi



Check your answers with the Vocabulary list

How many did you get right? Say the ones you got wrong again and trace the line to the right color.

Color Exercise 2 Cut out and use your Pronunciation Cards & your Color Cards several times

Color Exercise 3 Guide for using Color

Notice how the word for color changes according to how it is used.

Read and Repeat the phrase out loud then write the Sauk word on the line.

Phrases in Black



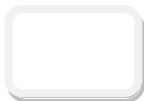
He is black - Mahkatêwethiwa _____

That is black – Mahkatêwâwi _____

He has black hair - Mahkatêwânehkwêwa _____

I have black hair – Nemahkatêwânehkwêwa _____

Phrases in White



He is white - Wâpeshkethiwa _____

That is white – Wâpeshkyâki _____

He has white skin - Wâpeshkethiwa _____

You have white skin - Kewâpeshkethiwa _____

Phrases in Grey

He is grey (faded color) – Wâpethiwa _____

That is grey – Wâpeshkyâwi _____

He has a long nose – Makikomêwa _____

The long nosed one (elephant/singular) - Kenwikomâta _____

Phrases in Red

He is red - Meshkothiwa _____

That is red - Meshkwâki _____

He has red ears – meshkothiwahtawakayi _____

Blood - meshkwi _____

Phrases in Blue

He is blue - Wîpekothiwa _____

That is blue - Wîpekwâwi _____

He has blue eyes/eyes Wapinîkwêwa _____

We have blue eyes (inclusive) - Kechakiwîpekwinîkwêpena _____

Phrases in Green

He is green - Ashkipakethiwa _____

It is green - Ashkipakyâwi _____

That is green - Ashkipakyâwi _____

He has green (nails/claws/hooves) -Ashkipakashêwa _____

Phrases in Orange or Yellow

He is yellow or orange - Athâwethiwa _____

That is yellow or orange - Athâwâwi _____

They have yellow noses - Athâwethikikomêwaki _____

He has yellow hair - Athâwânehkwêwa _____

Colors (it is that Color) Inâthowa



What Color is it? Tâna châhi ênâtêki?







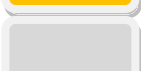


Objectives Week 2

Review Pronunciation and Colors from week 1 and complete the Review Exercises.

Color Review Exercise 1

Match the Color in English to its like Sauk word.

1. It is that Color		A. Anawâtêwi
2. What Color is it?		B. Inâtêwi
3. It is Black		C. Mahkatêyâwi
4. It is White		D. Meshkwâwi
5. It is Grey		E. Wâpâtêwi
6. It is Blue		F. Wîpekwâwi
7. It is Green		G. Athâwâwi
8. It is Yellow or Orange		H. Eshkipakyâwi
9. It is Brown		I. Pohkamâwihâtêwi
10. It is Red		J. Tâna châhi ênâtêki?
11. It is Pink		K. Kâhpîhâtêwi
12. It is Purple		L. Meshkopâtêwi
13. It is Peach		M. Mîthechêhâtêwi
14. It is Light		N. Wâpeshkyâwi
15. It is Dark		O. Wâpyâwi

Week 2 Color Review Exercise 2

Tâna châhi ênâtêki?	Mahkatêwânehkwêwa	Athâwikomêwaki	Wipekwiniqwêwa	Eshkipakashêwa
Meshkopâtêwi	Mîthechêhâtêwi	Pôhkamâwihâtêwi	Anawâtêwi	Kâhpîhâtêwi
Wâpeshkinameshkêwa	meshkweshêwa	Wâpâtêwi	Inâtêwi	Wâpethiwa

Match the Sauk Vocabulary Words in the Table above to the English Phrase below.

It is Light - _____

He has black hair - _____

It is Purple - _____

He has white skin - _____

It is Peach - _____

It is that Color - _____

He is Grey (faded color) - _____

It is Pink - _____

He has Red ears - _____

What Color is it? - _____

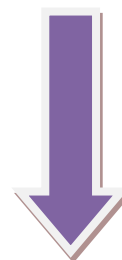
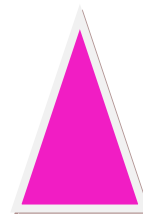
He has Blue eyes - _____

He has Green nails - _____

It is Brown - _____

They have Yellow noses - _____

It is Dark - _____



Colors Review Exercise 3

Circle the Sauk Language Colors.

k h i w â y ê t a k h a m w â h	
a i w h e â p ê i t t e â n â ê	
m e ê e n â t t w w h p s i t w	
h w t h s ê t w i ê y i w h h h	
i w â y k h s e p â w ê i â î k	mahkatêyâwi
m w h p k m k y w â t w w a w t	inâtêwi
i k ê t â n e i h â h c a n a t	tâna châhi ênâtêki
w e h t w t w s p i î ê m i n p	wâpeshkyâwi
â â c â â i ê o h a n w w w w w	wâpyâwi
w w e n t h k w e k k â i â â e	athâwâwi
k t h i n h î t i h w y t t t h	wîpekwâwi
e â t a s n e p n â h â â ê ê a	eshkipakyâwi
p h î e w â p â h h t â w w w i	kâhpîhâtêwi
î y m s e a î t h â i h â i i i	meshkwâwi
w m ê o w a a w t ê k i t ê i t	meshkopâtêwi
w i w i w y m w w â î i a i â m	pohkamâwihâtêwi
	mîthechêhâtêwi
	wâpâtêwi
	anawâtêwi

Practice

Teach someone else the Sauk words for Colors use the Flash cards or other items.

Play the Slug Bug Game with your passengers in the car when you are out driving around. Say slug bug!
Then say the color of the VW bug in Sauk.

Play I Spy by looking around the room and picking an object with any Color then ask someone else to guess what Color the object is. You have to say the Color in Sauk to count.

When you go Shopping or pick up Items around the house Say or Think of the Sauk word for that Color.

Play the Colors Board Game in your material packet.

Play Candy Land Using Sauk Color words.

Notes on words for this unit:

Objectives Week 3

1. This week you will work on pronunciation of the Numbers 1-10 and some Number phrases in the Sauk language. Look at your Vocabulary List and repeat the Number words until they come to you easily.
2. Below is the Number Vocabulary you will be working on this week, remember to use the Pronunciation Guide to help you say them.
3. Complete the exercises and listen to and repeat the CD to see if you remember the new vocabulary words.
4. When you say your Sauk Number words do other learners understand which one you are saying? If not keep practicing.
5. Use the Number Cards to help you remember the new vocabulary words.

Numbers # 1,2,3

Vocabulary List

Let's count!

Kîhakitâthopena!

1,2,3

One

Nekoti



Two

Nîshwi



Three

Nethwi



Four

Nyêwi



Five

Nyânanwi



Six

Nekotwâshika



Seven

Nôhika



Eight

Neshwâshika



Nine

Shâka



Ten

Metâthwi



Eleven

Metâthwi nekoti



Week 3 Number Exercise 1

Write and Say the word in Sauk

Kîhakitâthopena! _____

1,2,3

Nekoti _____



Nîshwi _____



Nethwi _____



Nyêwi _____



Nyânanwi _____



Nekotwâshika _____



Nôhika _____



Neshwâshika _____



Shâka _____



Metâthwi _____



Metâthwi nekoti _____

Check your answers from your Vocabulary list on the previous page.

Guide for Age Phrases

For ages 1 through 5, and for 10, just combine the number directly with -pepônwêwa

Look at the phrases below for examples and write them on the lines below.

Week 3 Number Exercise 2

How old are you?

Tân êhpîhchikiyani? or Kekêthwipepôni?

How old is (s)he?

Tân êhpîhchikichi? or Kêthwipepônwêwa?

(S)he's five.

Nyânanwi tathwipepônwêwa

(S)he's nine.

Shâka tathwipepônwêwa

How old do you think I am?

Kekêthwipepônwênemi?

I was born then/at that time.

Îninâhi êhnîkiyâni.

It's good that it's your birthday!

Menwikenwi êhtëpeshkamani!

How many children do you have? Kekêthwihâwaki kenîchanethaki?

I have ___ child(ren).

Netathâhaki _____



Objectives Week 4

Guide for using Numbers 11 and up

1. This week you will work on pronunciation of the Numbers 11-1000 and some Number phrases in the Sauk language. Look at your Vocabulary List and repeat the Number words several times until they come to you easily. Listen to your Sauk language CD.
2. Below is the Number Vocabulary you will be working on this week, remember to use the Pronunciation Guide to help you say them.
3. Work through the exercises to see if you remember the new vocabulary words.
4. Use the Number Cards to help you remember the new vocabulary words.

Vocabulary List



The numbers 11 through 19 are formed by saying "ten one," "ten two," "ten three," etc. The same principle holds for numbers above twenty.

Twenty	Nîshwâpitaki	Two hundred	Nîshwâhkwe
Thirty	Nethwâpitaki	Three hundred	Nethwâhkwe
Forty	Nyêwâpitaki	Four hundred	Nyêwâhkwe
Fifty	Shekihkanawe	Five hundred	Nyânanwâhkwe
Sixty	Nekotwâshikâpitaki	Six hundred	Nekotwâshika tathwâhkwe
Seventy	Nôhikâpitaki	Seven hundred	Nôhika tathwâhkwe
Eighty	Neshwâshikâpitaki	Eight hundred	Neshwashika tathwâhkwe
Ninety	Shâkâpitaki	Nine hundred	Shâka tathwâhkwe
One hundred	Nekotwâhkwe	One thousand	Nekoti mahkahkwe

Phrase for ages

For ages above 10 say the number, and then say **tathwipêpônwêwa** "(s)he's that old".

To give your age, just say **netathwipêpônwe** after the number of years.

Week 4 Number Exercise 1

Write out the Sauk Phrase on the lines below.

I'm fourteen.

Metâthwi nyêwi netathwipêpônwe.

I'm eighteen.

Metâthwi neshwâshika netathwipêpônwe.

I'm twenty-five.

Nîshwâpitaki nyânanwi netathwipêpônwe.

(S)he'll be seven.

Nôhika wîh tathwipêpônwêwa.

(S)he's eighty-one.

Neshwâshikâpitaki nekoti tathwipêpônwêwa.

Are you that old?

În êh tathwipêpônwêyani?

(S)he doesn't look his/her age.

Êtathwipêponêchi âkwi nâkothichini.

Today I am 40.

Înoki nyêwâpitaki netathwipêpônwe.



Numbers Exercise 2

Shâkâpitaki	Nîshwi	Nethwi	Metâthwi nekoti	Nôhikâpitaki
Nîshwâhkwe	Shâka	Nyânanwi	Metâthwi	Nethwi
Neshwâshika	Nekoti	Neshwâshikâpitaki	Shekihkanawe	Nekotwâshika
Nekotwâshikâpitaki	Nyêwi	Nyêwâpitaki	Nîshwâpitaki	Tân êhpîhchikiyani
Nekotwâhkwe	Nôhika	Nekoti mahkakhwe	Nethwâpitaki	Kîhakitâthopena!

Match the Sauk Vocabulary Words in the Table above to the English Phrase below.

Let's count! _____ One _____ Two _____ Three _____

Four _____ Five _____ Six _____ Seven _____

Eight _____ Nine _____ Ten _____ Eleven _____

Twenty _____ Thirty _____ Forty _____ Fifty _____

Sixty _____ Seventy _____ Eighty _____ Ninety _____

One hundred _____ Two hundred _____

One thousand _____ How old are you? _____

Week 5 Numbers Review Exercise 1

1

10

100

1000

?

* Review your Colors. Note the color clues.

1. Let's count!

1.2.3

2. One

3. Two

4. Three

5. Four

6. Five

7. Six

8. Seven

9. Eight

10. Nine

11. Ten

12. Eleven

13. Twenty

14. Thirty

15. Forty

16. Fifty

17. Sixty

18. Seventy

19. Eighty

20. Ninety

21. One hundred

22. Two hundred

23. One thousand

24. How old are you?

A. **Nekoti**B. **Nîshwi**C. **Kîhakitâthopena!**D. **Metâthwi nekoti**E. **Nyêwi**F. **Neshwâshikâpitaki**G. **Metâthwi**H. **Nîshwâpitaki**I. **Neshwâshika**J. **Shâka**K. **Nyêwâpitaki**L. **Nethwi**M. **Nekotwâshika**N. **Nyânanwi**O. **Nôhika**P. **Shekihkanawe**Q. **Tân êhpîhchikiyani**R. **Nôhikâpitaki**S. **Shâkâpitaki**T. **Nîshwâhkwe**U. **Nekoti mahkahkwe**V. **Nethwâpitaki**W. **Nekotwâhkwe**X. **Nekotwâshikâpitaki**

Numbers Review

Sauk Language Numbers 1-100.

n e k o t w â h k w e e i e k s n k	
t n i s h â k â p i t a k i h ô n s	
n a e t a â s i i n n e a â t p h o	
k â n k o ê h h e y s t t h i â a o	Kîhakitâthopena
w î ô k o k e a s â h t i â k k k s	Nekoti
i w h t â t e m n n s e p a k a i h	Nîshwi
k k i a ô t i n k a ô a â k k h h e	Nethwi
p n k t k k k w i n h i k i n k s k	Nyêwi
i e â w i i a k n w w s i h w e â i	Nyânanwi
p k p i w h t e n i h k h s w p w h	Nekotwâshika
s w i n a k i â t i i t s â o i h k	Nôhika
n e t h w â p i t a k i â w i n s a	Neshwâshika
i k a t i p â k i h s â w t o k e n	Shâka
e â k h n i w w ô w o a h o e e n a	Metâthwi
e n i m t a h h k i n p s k k m y w	Metâthwi nekoti
w k e y p s s n w n h a e e o h ê e	Nîshwâpitaki
a a a n î â î k t h n e n n w a w e	Nethwâpitaki
s t a n â h n y ê w â p i t a k i a	Nyêwâpitaki
	Shekihkanawe
	Nekotwâshikâpitaki
	Nôhikâpitaki
	Neshwâshikâpitaki
	Shâkâpitaki
	Nekotwâhkwe

Practice

When you buy items Count in Sauk for practice.

When you play games like Basketball and keep score with Sauk Numbers.

Play Cards Games like Uno and count points with Sauk Numbers.

Keep track of your Friends and Families Ages and Birthdays in Sauk.

Count items around the room in Sauk.

Notes on words for this unit:

Objectives Week 6

1. This week you will work on pronunciation of the Animals in the Sauk language. Look at your Vocabulary list and repeat the Animal words several times until they come to you easily. Listen to and Repeat your Sauk language CD. Do other learners understand which word you are saying? If not keep practicing.
2. Below is the Animal Vocabulary you will be working on this week and next, remember to use the Pronunciation Guide to help you say them.
3. Work though the exercises to see if you remember the new vocabulary words.
4. Use the Animal Cards to help you remember the new vocabulary words.

Animals



Vocabulary List

Frog	Konwâshkêha		
Bear	Mahkwa		
Buffalo	Pêhkinenothwa		
Cat	Kâshôha		
Elephant	Kenwikomâta	The long nosed one (singular)	
Chicken	Pakahâhkwâha		
Cow	Nenothwa		
Dog	Anemôha		
Duck	Shîshîpa	Bee	Âmôwa
Eagle	Ketiwa	Fly	Ôchêwa
Fish	Nemêtha	Spider	Êthapikêha
Fox	Wâkoshêha	Grasshopper	Kwâkwâtêha
Horse	Nêkatôshkashâha	Bug	Manetôthê
Mouse	Wâpikonôha		
Pig	Kôhkôsha		
Possum	Êyênîha		
Rabbit	Meshwêha		
Squirrel	Anikwa		
Turtle	Meshihkêha		
Wolf	Mahwêwa		
Snake	Manetôwa		
Deer	Peshekethiwa		
Bird	Wîshkenôha		
Monkey	Nêtonamâshiwa		
Raccoon	Êthepana		



Animal Vocabulary Part 1

Frog	Konwâshkêha	Bear	Mahkwa
Buffalo	Pêhkinenothwa	Cat	Kâshôha
Elephant	Kenwikomâta	Chicken	Pakahâkwâha
Wolf	Mahwêwa	Snake	Manetôwa
Deer	Peshekethiwa	Bird	Wishkenôha
Monkey	Nêtonamâshiwa	Raccoon	Êthepana

Week 6 Animal Exercise 1

Some Phrases for Animals



My animal or my pet

Netaya

The wolf barked at the moon.

Mahwêwa mêkinêwa tepekwikîshethi

The eagle catches a fish.

Ketiwa meshênewa nemêthani

The fox sneaks into the chicken house.

Wâkoshê shoshkwipitikêwa pakahâkwâhikâneki

The fish jumps out of the water.

Nemêthi nimêthahowa nepiki

The monkey is looking for food in the tree

Nêtonamâshi natonêhamwa wîtheniweni mehtekoki.

Week 6 Animal Exercise 1

The rabbit jumps through the tall grass. **Meshwe** nimêthaho mashishkîki

The big fish swallows the little fish. **Meshinemêtha** akomêha **chakinemêthani**

The dog barks at the cat. **Anemoha** mekinêwa **kâshohani**

The wolves quietly hunt the deer. **Mahwêhaki** mahkwâchishishêwaki **peshekethiyaki**

The buffalo paws the ground with his hoof. **Pêhkinenothwa** pehkoshkami aki

The duck dips his head under water. **Shîshîpi** chapôkenami ôwishi nepîki

The bug scurries across the road. **Manetôthê** kekeni âshokami miyê

The turtle crawls slowly across the road. **Meshikêha** kenâchi âshokami miyê

Objectives Week 7

1. This week you will work on pronunciation of more Animals in the Sauk language. Look at the Vocabulary list and repeat the Animal words several times until they come to you easily.
2. Listen to your Sauk language CD and use your Flash Cards.

Animal Vocabulary Part 2

Cow	Nenothwa	Bee	Âmôwa
Dog	Anemôha	Fly	Ôchêwa
Duck	Shîshîpa	Spider	Êthapikêha
Eagle	Ketiwa	Grasshopper	Kwâkwâtêha
Fish	Nemêtha	Bug	Manetôthe
Fox	Wâkoshêha		
Horse	Nêkatôshkashâha		
Mouse	Wâpikonôha		
Pig	Kôhkôsha		
Possum	Êyênîha		
Rabbit	Meshwêha		
Squirrel	Anikwa		
Turtle	Meshihkêha		



Week 7 Animal Exercise 1

Some Phrases for Animals

Say the Phrase in Sauk and write it in the lines below.

Notice where the Animal word is placed in the sentence.



The bear looks for honey.

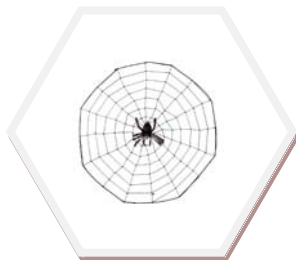
Mahkwa natonêhami âmôwi.

The chicken sits on her eggs.

Pakahâkwâ apapîwa wîna wâwanani.

Week 7 Animal Exercise 1

The birds fly south.



Wishkenôhaki anithêhaki wêchinâkwêki

The spider weaves a web.

Êthapînkêha athapikêwa êwîkichi

The flies buzz around the food.

Ochêhaki tanithêhaki wîtheniyeni.

The horse gallops across the prairie.

Nêkatôshkashâ pemipaho mashkôtêkîki.

The pig wallows in the mud.

Kôhkôsha kîtanahothowa akwashkîki.

The cat chases the mouse.

Kâshoha peminehkawêha **wâpikanôhani**

The squirrels chase each other through the forest. **Anikwaki** peminekâtiyaki mehtakwâkîkîki

Animal Exercise 2

Kâshôha	Meshihkêha	Mahkwa	Anemôha
Nenothwa	Konwâshkêha	Kenwikomâta	Shîshîpa
Pakahâhkwâha	Ketiwa	Pêhkinenothwa	Nemêtha
Wâkoshêha	Nêkatôshkashâha	Wâpikonôha	Kôhkôsha
Êyênîha	Anikwa	Meshwêha	Mahwêwa
Manetôwa	Peshekethiwa	Wîshkenôha	Nêtonamâshiwa
Êthepana	Âmôwa	Êthapikêha	Kwâkwâtêha
Ôchêwa	Manetôthê		

Match the Sauk Vocabulary Words in the Table above to the English Phrase below.

Frog _____ Bear _____ Buffalo _____ Fly _____ Bee _____

Cat _____ Elephant _____ Chicken _____ Grasshopper _____

Dog _____ Duck _____ Eagle _____ Cow _____ Fish _____

Fox _____ Horse _____ Mouse _____ Pig _____

Possum _____ Rabbit _____ Squirrel _____ Turtle _____

Wolf _____ Snake _____ Deer _____ Bird _____

Monkey _____ Raccoon _____ Spider _____ Bug _____

Objectives Week 8 Review your Animal words Repeat any words you miss.

Animal Review Exercise 1

- | | |
|-----------------|--------------------|
| 1. Frog | A. Shîshîpa |
| 2. Bear | B. Ketiwa |
| 3. Buffalo | C. Wâpikonôha |
| 4. Cat | D. Kôhkôsha |
| 5. Elephant | E. Meshwêha |
| 6. Chicken | F. Nemêtha |
| 7. Cow | G. Êyênîha |
| 8. Dog | H. Anikwa |
| 9. Duck | I. Meshihkêha |
| 10. Eagle | J. Mahkwa |
| 11. Fish | K. Pakahâhkwaâha |
| 12. Fox | L. Konwâshkêha |
| 13. Horse | M. Anemôha |
| 14. Mouse | N. Pêhkinenothwa |
| 15. Pig | O. Manetôwa |
| 16. Possum | Q. Nenothwa |
| 17. Rabbit | R. Kenwikomâta |
| 18. Squirrel | S. Nêkatôshkashâha |
| 19. Turtle | T. Wâkoshêha |
| 20. Wolf | U. Êthepana |
| 21. Snake | V. Kwâkwâtêha |
| 22. Deer | W. Ôchêwa |
| 23. Bird | X. Nêtonamâshiwa |
| 24. Monkey | Y. Wîshkenôha |
| 25. Raccoon | Z. Mahwêwa |
| 26. Bee | AA. Manetôthê |
| 27. Spider | BB. Êthapikêha |
| 28. Grasshopper | CC. Kâshôha |
| 29. Fly | DD. Peshekethiwa |
| 30. Bug | EE. Âmôwa |

Animals Reviews Sauk Language Animals

Circle the Sauk Language Animals.

o k a a o î n n e m ê t h a s

n m s ê s h k w e a h ô w ô î

n m e s h i h k ê h a o h h î

p h a s i â ô w m a h w ê w a

a k w k h i w h s t h k n a w

n o k e n w i k o m â t a h h

e n i h a t ê n h s t h h î t

m w n w m h e h h â s s ô n o

ô â a a a n ê ô a ô h h n ê n

h s h k i w h h k î w a o y e

a h â h s a k h s ô t a k ê n

e k s y y h ô h h o n n i a e

a ê i a â k î m a o k n p e p

m h e n a p i ê s m ô â â ô k

a a a h a w i t e k m s w h a

konwâshkêha

mahkwa

pêhkinenothwa

kâshôha

kenwikomâta

pakahâhkwâha

nenothwa

anemôha

shîshîpa

ketiwa

nemêtha

wâkoshêha

nêkatôshkashâha

wâpikonôha

kôhkôsha

êyênîha

meshwêha

anikwa

meshihkêha

mahwêwa

Practice

The Sauk word for the animal is underlined. Notice where the noun (animal word) is placed in the sentence.

Substitute other animals and insects words from your vocabulary list in these sentences and practice with others.

Hold the Animals card for that animal or a stuffed animal when you say and act out these phrases.

You put back the fox.

Nêyâpi kîhathâ wâkoshêwa.

You go get the bear.

Kîhmaytâpenâ mahkwa.

Did you look for the eagle?

Ketâpinatonêwâ ketiwa?

You go look for the wolf.

Kîmaynatonêwâ mahwêwa

Are you looking for the pig?

Kenatonêwâ kôhkôshi?

You go get the turtle and you throw him/her.

Kîhmaytâpenâ meshihkêha ôni kîwêpâkâ

Try to say some of the sentences under Some Phrases for Animals. When you play other games with your family that have animals use the Sauk word for that animals instead of English.

Notes on words for this unit:

Objectives Week 9

1. This week you will work on pronunciation of the Food in the Sauk language. Look at your vocabulary list and repeat the Food words several times until they come to you easily.
2. Below is the Food Vocabulary you will be working on the next two weeks, remember to use the Pronunciation Guide to help you say them. Listen to the Sauk language CD. Do other learners understand which words you are saying? If not keep practicing.
3. Work through the exercises to see if you remember the new vocabulary words.
4. Use the Food Cards to help you remember the new vocabulary words

Food



Vocabulary List

Vegetables



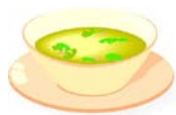
Pumpkin	Wâpikoni	Squash	Shemekowâpikoni
Cucumbers	Mamâkochêyâhani	Greens	Êshkipakyâkini
Lettuce	Tâhtapakôni	Beans	Maskochîthaki
Peas	Anechîminani	Carrots	Athâwochêpikyêni
Radishes	Meshkochêpihkyêni	Turnips	Tânapani
Tomatoes	Mênethethani	Potatoes	Ahpenyêki
Sweet Potatoes	Ashkipwâhaki	Onions	Shekâkôhaki
Corn -singular/plural	Atâmina/Atâminaki	Corn husk (Corn On Cob)	Atâminiwîpashkwa
Sweet corn (plural)	Wîshkopiminaki	Roasted corn (plural)	Apathôhaki
Hominy	Panakîhaki	Beets	Meshkochêpihkîhani

Fruit

Apples	Meshîminaki	Oranges	Êthâwâhani
Pears	Kêkânôchêhaki	Peaches	Mîthechêhaki
Plums	Pôhkamâwaki	Bananas	Panênêhani
Persimmons	Pyâkiminani	Cantaloupe	Mîthechêyâhi
Watermelon	Wêshkihtâhi	Grapes	Thîwanôni
Strawberries	Têhiminani	Blackberries	Mahkatêwiminani
Blueberries	Ômînani	Raspberries	Kakâwiminani

Meat

Meat	Wîyâthi	Beef	Nenothwiwîyâthi
Buffalo meat	Pêhkinenothwîyâthi	Turkey meat	Penêwiwîyâthi
Venison (deer meat)	Peshekethiwîyâthi	Chicken meat	Pakahâkwâhiwîyâthi
Pork	Kôhkôshiwîyâthi	Bacon	Thîthwâhi
Fish	Nemêtha	Crawfish (one)	Ashâhkîwa
Shellfish (plural)	Êthîhaki		

Other Foods

Rice	Manômini	Eggs	Wâwanani
Cheese	Chîthi	Butter	Patêhi

Lard	Kôhkôshipemitêwi	Oil	Pemitêwi
Bread, Flour, Dough	Pahkwêshikani	Sliced White Bread	Wêpishkwêtêhi
Fry bread	Pemitêtêhi	Cowboy Bread	Pêkotêhi
Cornbread	Papakenâwa	Cornmeal	Kânimîni
Ground Corn	Takwahâni	Dried corn (plural)	Methîkwaki
Popcorn (plural)	Papakethôhaki	Pancakes	Nênekwâhani
Dumplings	Êshkwipenêhani	Salt	Thîwehtâkani
Pepper	Wîthakaki	Ketchup	Kechapi
Mustard	Mashteti	Molasses	Menêshishi
Honey	Âmôwi	Ice Cream	Êshkwîmi
Chocolate or Cocoa	Châkanetîhi	Pecans -Nuts	Pakânani
Walnuts (big pecans)	Mahkwipakânani	Oatmeal	Ôchimîni
Soup	Nepôpi	Chili	Chînîhi
Pop	Wîshkopâpowi	Coffee	Kâhpîhi
Candy	Wîshkopaki		

Guides for Food Phrases

The _____ tastes good. (Use if the drink or food word ends in -a) ____Wîkenwa

(Use if it ends in -i) _____Wîkanwi

I like _____. (Use if the drink or food word ends in -a) Newîkamâwa ____

(Use if it ends in -i) Newîkata _____

Do/Did you like the _____? (Use if the drink or food word ends in -a) Kewîkamâwa _____

(Use if it ends in -i) kewîkata _____

Week 9 Food Exercise 1

Say and Write the Sauk Food Phrase on the line below.

It is Fresh

Ashkikenwi.

Does it have enough salt?

Têpitathwi thîwehtâkani?

It's undercooked.

Nôtêhtêwi.

It's too hot.

Athâmipathetêwi.

Do you want...? ...

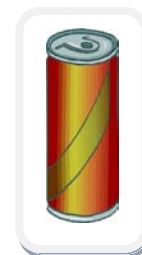
Kehtakâti?

Come in and eat! (1 person) Pyêchiwîtheninô.

Are you hungry? (1 person) Kepahkate?

Are you thirsty?

Kehpêkwitêha?



Objectives Week 10

1. This week you will work on pronunciation of the Food in the Sauk language. Look at your vocabulary list and repeat the Food words several times until they come to you easily. Listen to the Sauk language CD. Do other learners understand you when you say your food words? Keep practicing!
2. Review the Sauk Food Vocabulary words again.
3. Use the Food Cards to help you remember the new vocabulary words

Week 10 Food Exercise 1

Write and Say the Food Phrases Below.

Can you bring me some water? Kihpyêtani nepi?

Pass a spoon to him

Kihpyêtenamâ âmehkwâni.

Pass me a bowl

Kihpyêtenamay anâkani.

You all eat the apples

Kîhamwâpi meshîminaki

You eat oatmeal.

Kîhmichi ochîmini.

It's too hot

Athâmpathetêwi.

I'm full

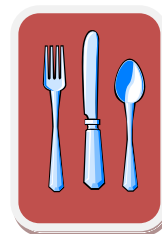
Nekîhpoche.

Do you have a bowl?

Nâkani ketahto?

Do you have a knife?

Ketahto mâtethi?



Objectives Week 11 Food Review Exercise 1

Match the English words to the Sauk words on this page.

- | | |
|--------------------------|-------------------------|
| 1. Pumpkin | A. Athâwochêpikyêni |
| 2. Cucumbers | B. Kêkânôchêhaki |
| 3. Lettuce | C. Ahpenyêki |
| 4. Beans | D. Mîthechêhaki |
| 5. Carrots | E. Mamâkochêyâhani |
| 6. Tomatoes | F. Wâpikoni |
| 7. Potatoes | G. Atâmina/Atâminaki |
| 8. Corn -singular/plural | H. Tâhtapakôni |
| 9. Apples | I. Êthâwâhani |
| 10. Oranges | J. Meshîminaki |
| 11. Pears | K. Mênethethani |
| 12. Peaches | L. Pakahâhkwâhiwîyâthi |
| 13. Plums | M. Thîwanôni |
| 14. Bananas | N. Mashkochîthaki |
| 15. Watermelon | O. Pêhkinenothwiwîyâthi |
| 16. Grapes | P. Wêshkihtâhi |
| 17. Strawberries | Q. Pôhkamâwaki |
| 18. Meat | R. Nenothwiwîyâthi |
| 19. Beef | S. Panênêhani |
| 20. Buffalo meat | R. Têhiminani |
| 21. Chicken meat | T. Wîyâthi |
| 22. Pork | W. Ôchimîni |

23. Meat gravy	W. Wîmethikani
24. Fish	X. Chîthi
25. Rice	Y. Kôhkôshiwîyâthi
26. Oatmeal	Z. Manôminini
27. Eggs	AA. Wâwanani
28. Cheese	BB. Nemêtha
29. Butter	CC. Pemitêwi
30. Oil	DD. Patêhi
31. Pop	EE. Wîshkopaki
32. Bread, Flour, Dough	FF. Papakenâwa
33. Sliced White Bread	GG. Wêpishkwêtêhi
34. Fry bread	HH. Thîwehtâkani
35. Cornbread	II. Pahkwêshikani
36. Pancakes	JJ. Pemitêtêhi
37. Salt	KK. Nênekwâhani
38. Pepper	LL. Wîthakaki
39. Ketchup	MM. Nepôpi
40. Mustard	NN. Kechapi
41. Candy	OO. Wîshkopâpowi
42. Ice Cream	PP. Êshkwîmi
43. Chocolate or Cocoa	QQ. Châkanetîhi
44. Soup	RR. Mashteti

Food Exercise 2**PART 1**

Mamâkochêyâhani	Wâpikoni	Panênêhani	Wêshkihtâhi
Nenothwiwîyâthi	Atâmina	Mênethethani	Ahpenyêki
Athâwochêpikyêni	Wîyâthi	Êthâwâhani	Thîwanôni
Mîthechêhaki	Pôhkamâwaki	Tâhtapakôni	Maskochîthaki
Kêkânôchêhaki	Têhîminani	Meshîminaki	Nenothwa

Match the Sauk Vocabulary Words in the Table above to the English Phrase below.

Pumpkin _____ Cucumbers _____ Lettuce _____

Beans _____ Carrots _____ Tomatoes _____

Potatoes _____ Corn (1) _____ Apples _____

Oranges _____ Pears _____ Peaches _____

Plums _____ Bananas _____ Watermelon _____

Grapes _____ Strawberries _____ Meat _____

Beef _____

Food Exercise 2**PART2**

Pêhkinenothwiwîyâthi	Kôhkôshiwîyâthi	Nemêtha	Wâwanani
Nênekwâhâni	Manômini	Nepôpi	Patêhi
Thîwehtâkani	Pahkwêshikani	Ôchimîni	Pemitêwi
Pakahâhkwâhiwîyâthi	Pemitêwetêhi	Wîshkopâpowi	Chîthi
Wîthakaki	Kechapi	Wêpishkwêtêhi	Papakenâwa
Wîshkopaki	Mashteti	Êshkwîmi	Châkanetîhi

Match the Sauk Vocabulary Words in the Table above to the English Phrase below.

Buffalo meat _____ Chicken meat _____ Pork _____

Fish _____ Rice _____ Chocolate _____

Oatmeal _____ Eggs _____ Cheese _____

Oil _____ Pop _____ Bread, Flour, Dough _____

Sliced White Bread _____ Fry bread _____ Cornbread _____

Pancakes _____ Salt _____ Pepper _____

Ketchup _____ Mustard _____ Candy _____

Ice Cream _____ Soup _____ Butter _____

Review

Sauk Foods

Circle the Sauk Language Foods.

h n w i n î m i h c ô i a n i i i i h ô
 n î n t k m ê n e t h e t h a n i t h â
 r o p h m a î a n i h â t h i k h s ê w
 i i n a h ê n ê n a p â h h a a e ê h â
 n e n o t h w i w î y â t h i h i ê a p
 ô w n s w ê w n m î c î t w ê t i p h i
 k t ê k h i h â w î h î o h e ê e i a k
 a i n p c c a i t c h p î t n m h a m o
 p n e w i h h î m c â s h w i e t i ô n
 a i k h n s â i o p i s e t c n ê w m i
 t n w k ô a h k o n a â ê m p t t i t n
 h i â k p ô h k a m â w a k i i h w i a
 â m h w t s h n w n i w â o i w â i m n
 t ô a m a s i i t ê e w a n a i w a a a
 k n n m î m t w m a t t n ê e m â i ô w
 p a i w i m î w k h s ê î î e k h î p â
 â m a h h n h p i m h m h w i a i i w
 k i ê i w î s h k o p a k i i p n p s î
 w t i t t p a â t p e h h p e h i h a ê
 i c a w e a â t i i a m t î a k a a p p

Wâpikoni
 Nemêtha
 Meshîminaki
 Pemitêwi
 Mênethethani
 Patêhi
 Mashkochîthaki
 Wîshkopaki
 Wêshkiâtâhi
 Papakenâwa
 Pôhkamâwaki
 Wêpishkwêtêhi
 Nenothwiwîyâthi
 Nênekwâhani
 Panênêhani
 Wâwanani
 Êshkwîmi
 Châkanetîhi
 Êthâwâhani
 Wîshkopâpowi
 Tâhtapakôni
 Mashteti
 Ôchimîni
 Têhiminani
 Chîthi
 Kôhkôshiwîyâthi
 Manôminini

Practice

When you go shopping with family or friends use the Sauk words for the groceries you buy.

At home when you cook or eat use the Sauk words as much as possible.

Use the Placemat and make more copies for others you eat with keep the Food cards handy too.

Notes on words for this unit:

Objectives Week 12

1. This week you will work on pronunciation of the Greetings & Useful Phrases in the Sauk language. Below is the Greetings & Useful Phrases Vocabulary you will be working on for the next three weeks. Remember to use the Pronunciation Guide to help you say them. Say the phrases several times, repeat the Greetings & Useful Phrases words until they come to you easily. Listen to your Sauk Language CD.

2. Work through the exercises to help you remember the new vocabulary words. Use the Phrase Strips to test yourself, mix them up and match them. Check your matches against your Vocabulary List. How many did you get right? Take the ones out you know and mix up the rest and try again till you can match them all correctly.

Greetings & Useful Phrases Vocabulary List

Hello



Hô

Yes / No

Êhê / Âkwi

Maybe

Mêkwêhe

Come here! (one person)

Pyânô!

Wait!

Kêyâkêy!

Stop! (referring to movement)

Nakîno! (one person)

I don't understand you.

Âkwi nenohtônânini.

What?

Wêkonêh?

Again

Nâkachi.

Good!

Menwîkenwi!

I forget.

Newanîhke.

I love you. (to one person)

Ketepâneni.

What is your name?

Kashi châh keteshitho?

What is his/her name?

Kashi châh ishithowa?

My name is...

Neteshitho...

Who is this?

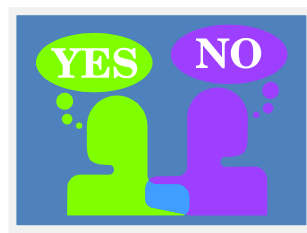
Wênêha châh mana?

Who is your friend?

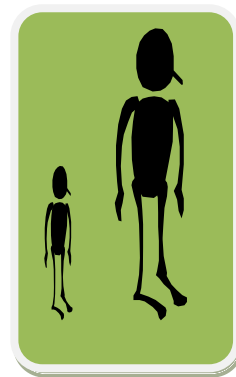
Wênêha châh kîhkâni?

Thank you! (1 person/plural)

Kewâwiyâmene!



I'll see you later (1 person)	Kapôtwe kîhnêwone
Are you cold?	Kenepachi?
Are you finished?	Kekîshêwi?
Are you full?	Kehkîpochi?
Are you going home?	Kîhpena?
Are you hot?	Kewîshatho?
Are you hungry?	Kepahkati?
How much does it cost? (inanimate object)	Kêthôkitê?
What are you going to buy?	Wêkonêhi châhi wîhkashkihtôyani?
Where is it?	Tâna châhi ehatêki?
You go get ____	Kîhmaynâti ____
Do you like it?	Kehmenwêneti?
This one I like.	Mani châhi nemenwêneti
I don't like it.	Âkwi châhi menwênetamâneni
Too big	Athâmi meshay
Too small	Athâmi chakaynohi
Do you feel good? (1 person)	Kemenwipemâthethi?
Do you want to go with me?	Kîhwîtêmi?
I'm fine.	Nemenwipemâtethi
What is this?	Wêkonêhi châhi mani?
Hurry!	Kekenêy!
Slow! (do it slowly)	Kenâchi!
Everyone sit down	Chîtâpikô
Stand up! (to one person)	Nâmathôno!
Pick it up! (to one person)	Tâpenano!



Week 12 Phrase Exercise 1

Say and Write the Sauk language Phrase below.

Hello

Hô

Yes / No

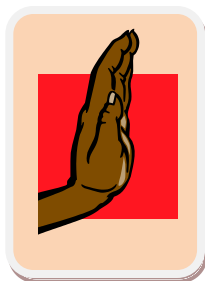


Êhê / Âkwi

Maybe

Mêkwêhe

Come here!



Pyânô!

Wait!

Kêyâkêy!

Stop! (referring to movement)

Nakîno!

I don't understand you.

Âkwi nenohtônânini.

What?



Wêkonêh?

Again

Nâkachi

Objectives Week 13

1. This week you will work on pronunciation of the Greetings & Useful Phrases in the Sauk language. Remember to use the Pronunciation Guide to help you say them. Say the phrases several times, repeat the Greetings & Useful Phrases words until they come to you easily. Listen to your Sauk Language CD.

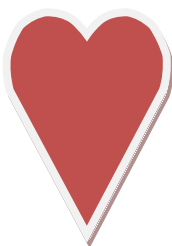
2. Work through the exercises to help you remember the new vocabulary words. Use the Phrase Strips again this week to test yourself, mix them up and match them. Check your matches against your Vocabulary List. Take the ones out you know and mix up the rest and try again till you can match them all correctly.

Say and Write out the Sauk Language Phrase below.

Good

Menwîkenwi

I forget



Newanîhke

I love you.

Ketepâneni.

What is your name?

Kashi châh keteshitho?

What is his/her name?

Kashi châh ishithowa?

My name is...



Neteshitho...

Who is this?

Wênêha châh mana?

Who is your friend?

Wênêha châh kîhkâni?

Thank you! (1 person)

Kewâwiyâmene!

I'll see you later (1 person)

Kapôtwe kîhnêwone

Do you want to go with me?

Kîhwîtêmi?

I'm fine.



Nemenwipemâtethi

What is this?

Wêkonêhi châhi mani?

Everyone sit down

Chîtâpikô

Stand up!



Nâmathôno!

Pick it up!

Tâpenano!

Where is it?

Tâna châhi ehatêki?

Word Phrase Exercise 2

Kewâwiyâmene	Ketepâneni	Wêkonêh?
Âkwi nenohtônânini	Nâkachi	Neteshitho...
Kêyâkêy!	Pyânô	Newanîhke
Kapôtwe kîhnêwone	Âkwi	Mêkwêhe
Kashi châh keteshitho?	Hô	Menwîkenwi
Kashi châh ishithowa?	Êhê	Kenepachi?
Wênêha châh mana?	Nakîno	Kehkîpochi?
Wênêha châh kîhkâni?	Kekîshêwi?	

Part 1

Match Sauk words with the Word or Phrase that has a similar meaning in English.

Hello _____ No _____ Wait! _____

Yes _____ Maybe _____ Come here _____

Stop _____ I don't understand you _____

What? _____ Again _____ Good _____

I forget _____ I love you _____

What is your name? _____ What is his/her name? _____

My name is... _____ Who is this? _____

Who is your friend? _____ Thank you! (1 person) _____

I'll see you later (1 person) _____ Are you cold? _____

Are you finished? _____ Are you full? _____

Objectives Week 14

1. This week you will work on pronunciation of the Greetings & Useful Phrases in the Sauk language. Below is the Greetings & Useful Phrases Vocabulary. Say the phrases several times, repeat the Greetings & Useful Phrases words until they come to you easily. Listen to your Sauk Language CD.

2. Work through the exercises to help you remember the new vocabulary words. Use the Phrase Strips again this week to test yourself, mix them up and match them. Check your matches against your Vocabulary List. Take the ones out you know and mix up the rest and try again till you can match them all correctly.

Week 14 Phrase Exercise 1 Say and Write out the Sauk Language Phrase below.

Are you cold?

Kenepachi?

Are you finished?



Kekîshêwi?

Are you full?

Kehkîpochi?

Are you going home?

Kîhpena?

Are you hot?



Kewîshatho?

Are you hungry?

Kepahkati?

How much does it cost? (inanimate object) Kêthôkitê?

What are you going to buy?

Wêkonêhi châhi wîhkashkihtôyani?

You go get ____

Kîhmaynâti _____

Do you like it?



Kehmenwêneti?

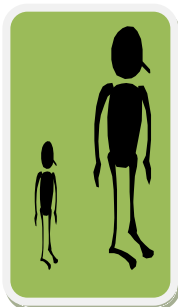
This one I like.

Mani châhi nemenwêneti

I don't like it.

Âkwi châhi menwênetamâneni

Too big



Athâmi meshay

Too small

Athâmi chakaynohi

Do you feel good? (1 person)

Kemenwi pemâthethi?

Hurry!

Kekenêy!

Slow (do it slowly)

Kenâchi

Word Phrase Exercise 2

Kêthôkitê?	Tâna châhi ehatêki?	Wêkonêhi châhi wîhkashkihtôyani?
Kepahkati?	Kîhmaynâti ___	Âkwi châhi menwênetamâneni
Kewîshatho?	Kehmenwêneti?	Kemenwi pemâthethi?
Kekenêy!	Mani châhi nemenwêneti	Nâmathônô!
Chîtâpikô	Athâmi meshay	Chîtâpinô
Kîhpena?	Athâmi chakaynohi	Tâpenano!
Kenâchi	Nemenwipemâtethi	Wêkonêhi châhi mani?
Kîhwîtêmi?		

Are you going home? _____ Are you hot? _____ Are you hungry? _____

How much does it cost? _____ What are you going to buy? _____

Where is it? _____ You go get _____ What is this? _____

Do you like it? _____ This one I like. _____ I don't like it. _____

Too big _____ Too small _____ I'm fine. _____

Do you feel good? (1 person) _____ Do you want to go with me? _____

Hurry! _____ Slow (do it slowly) _____ Sit down! _____

Everyone sit down! _____ Stand up! _____ Pick it up! _____

Objectives Week 15 Word Phrase Review Exercise Part 1

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------|
| 1. Hello | A. Pyânô! |
| 2. No | B. Mêkwêhe |
| 3. Yes | C. Hô |
| 4. Maybe | D. Êhê |
| 5. Come here! | E. Âkwi |
| 6. Wait! | F. Newanîhke |
| 7. Stop! (referring to movement) | G. Wênêha châh kîhkâni? |
| 8. I don't understand you | H. Wêkonêh? |
| 9. What? | I. Kashi châh ishithowa? |
| 10. Again | J. Wênêha châh mana? |
| 11. Good | K. Neteshitho... |
| 12. I forget | L. Kêyâkêy! |
| 13. I love you | M. Nakîno! |
| 14. What is your name? | N. Ketepâneni |
| 15. What is his/her name? | O. Âkwi nenohtônânini |
| 16. My name is... | P. Kashi châh keteshitho? |
| 17. Who is this? | Q. Nâkachi |
| 18. Who is your friend? | R. Menwîkenwi |
| 19. Thank you! (1 person) | S. Kehkîpochi? |
| 20. I'll see you later (1 person) | T. Kapôtwe kîhnêwone |
| 21. Are you cold? | U. Kekîshêwi? |
| 22. Are you finished? | V. Kenepachi? |
| 23. Are you full? | W. Kewâwiyâmene |

Word Phrase Review Exercise Part 2

- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1. Are you going home? | X. Wêkonêhi châhi wîhkashkihtôyani? |
| 2. Are you hot? | Y. Kîhpena? |
| 3. Are you hungry? | Z. Kehmenwêneti? |
| 4. How much does it cost? (inanimate object) | AA. Kêthôkitê? |
| 5. What are you going to buy? | BB. Kewîshatho? |
| 6. Where is it? | CC. Kîhmaynâti ____ |
| 7. You go get ____ | DD. Tâna châhi ehatêki? |
| 8. Do you like it? | EE. Kepahkati? |
| 9. This one I like. | FF. Mani châhi nemenwêneti |
| 10. I don't like it. | GG. Athâmi meshay |
| 11. Too big | HH. Âkwi châhi menwênetamâneni |
| 12. Too small | II. Kemenwi pemâthethi? |
| 13. Do you feel good? (1 person) | JJ. Athâmi chakaynohi |
| 14. Do you want to go with me? | KK. Nemenwipemâtethi |
| 15. I'm fine. | LL. Kîhwîtêmi? |
| 16. What is this? | MM. Chîtâpinô |
| 17. Hurry! | NN. Wêkonêhi châhi mani? |
| 18. Slow (do it slowly) | OO. Kenâchi |
| 19. Sit down | PP. Nâmathônô! |
| 20. Everyone sit down | QQ. Tâpenano! |
| 21. Stand up! | RR. Kekenêy! |
| 22. Pick it up | SS. Chîtâpikô |

Word Phrase Review**Sauk Common Words**

Circle the singular Common Sauk words

h	w	k	i	a	i	m	e	h	h	t	n	p	n	n	p	n	m
n	i	k	w	h	n	n	t	â	n	e	n	î	e	a	a	k	a
i	h	t	n	h	t	e	i	h	k	î	h	y	â	k	ê	â	h
o	h	ê	e	e	h	m	p	h	e	k	w	â	î	n	â	n	e
h	o	â	k	n	e	e	î	h	c	e	w	n	n	t	c	e	h
h	m	â	î	w	ê	n	ê	n	î	a	o	ô	e	p	m	î	m
o	p	o	w	ê	a	w	k	w	m	k	p	k	h	ê	t	h	i
n	w	n	n	w	k	i	n	e	n	â	p	e	t	e	k	h	i
â	ê	e	e	ê	c	p	t	e	w	t	i	î	n	a	e	h	k
k	k	n	m	h	p	e	i	k	m	î	w	p	î	e	i	t	k
a	o	a	e	ê	s	m	i	w	ê	h	s	î	k	e	k	k	w
c	n	p	p	h	t	â	k	h	î	w	e	h	î	ê	h	h	î
h	ê	â	i	o	k	t	h	k	i	t	a	k	a	p	h	o	k
i	h	t	â	h	t	e	h	t	e	n	h	â	h	t	i	î	p
k	h	e	e	k	n	t	n	â	m	a	t	h	ô	n	i	h	e
o	t	k	w	ê	w	h	i	â	ô	â	â	p	n	w	m	s	n
k	t	p	p	e	t	i	e	w	c	s	s	y	k	w	n	i	t
î	i	e	â	i	â	â	n	â	h	h	ê	w	e	h	y	a	e

Âkwi

Êhê

Pîyânô

Mêkwêhe

Kîhyâkê

Nakîno

Wêkonêh

Nâkachi

Menwîkenwi

Ketepâneni

Newanîhke

Meteshitho

Kenepachi

Kekîshêwi

Kîhpena

Kewîshatho

Kepahkati

Kehmenwêneti

Kîhwîtêmi?

Nemenwipemâteti

Thethâthi

Kenâch

Tâpenano

Nâmathônô!

Practice

Talk to the learners next to you. Do you understand them? Do they understand you?

Talk to your family when you get home. Speak to them in Sauk, then tell them what you said in English.

Call another learner or speaker and try to say as many phrases in Sauk as you can in the conversation.

Call other learners on Skype and take turn saying the phrases and other vocabulary words.

Use Sauk words and phrases at events as much as possible and teach others what you know.

Continue to learn new Vocabulary Words and Phrases and USE THEM!

Notes on words for this unit:

Objectives Week 16 Workbook 1 Review

1. Review all 15 weeks Vocabulary Lists and review each weeks Exercises.
2. Use your Flash card to go over any words you are having trouble remembering. *Good Luck!*

Workbook Final Quiz Matching Colors & Numbers Part 1

- | | |
|----------------------|------------------------|
| 1. It is that Color | A. Tâna châhi ênâtêki? |
| 2. What Color is it? | B. Wîpekwâwi |
| 3. It is Black | C. Inâtêwi |
| 4. It is White | D. Wâpeshkyâwi |
| 5. It is Grey | E. Mahkatêyâwi |
| 6. It is Blue | F. Wâpyâwi |
| 7. Five | G. Nyânanwi |
| 8. Six | H. Nekoti mahkakhwe |
| 9. Seven | I. Metâthwi nekoti |
| 10. Eleven | J. Nekotwâshika |
| 11. Twenty | K. Nôhika |
| 12. Thirty | L. Nekotwâhkwe |
| 13. Ninety | M. Shâkâpitaki |
| 14. One hundred | N. Nîshwâhkwe |
| 15. Two hundred | O. Nîshwâpitaki |
| 16. One thousand | P. Nethwâpitaki |
| 17. It is Light | Q. Aniwâtêwi |
| 18. It is Dark | R. Wâpâtêwi |

Workbook Final Quiz Matching Animals & Food Part 2

- | | |
|------------------------|------------------|
| 1. Chicken | A. Ôchêwa |
| 2. Cow | B. Nenothwa |
| 3. Dog | C. Anemôha |
| 4. Duck | D. Wâkoshêha |
| 5. Bee | E. Âmôwa |
| 6. Eagle | F. Ketiwa |
| 7. Fly | G. Mashteti |
| 8. Fish | H. Nemêtha |
| 9. Spider | I. Pakahâhkwâha |
| 10. Fox | J. Meshîminaki |
| 11. Apples | K. Shîshîpa |
| 12. Oranges | L. Êthâwâhani |
| 13. Pears | M. Kêkânôchêhaki |
| 14. Peaches | N. Kechapi |
| 15. Ketchup | O. Menêshishi |
| 16. Mustard | P. Mahkwa |
| 17. Molasses | Q. Êthapikêha |
| 18. Honey | R. Âmôwi |
| 19. Chocolate or Cocoa | S. Mîthechêhaki |
| 20. Bear | T. Châkanetîhi |

Workbook Final Quiz Writing Part 3

Write out the Following Phrases in English.

1. Hô _____
2. Âkwi _____
3. Êhê _____
4. Mêkwêhe _____
5. Pyânô! _____
6. Kekenêy! _____
7. Nakîno! _____
8. Âkwi nenohtônânini _____
9. Wêkonêh? _____
10. Nâkachi _____
11. Menwîkenwi _____
12. Newanîhke _____
13. Ketepâneni _____
14. Kashi châh keteshitho? _____
15. Kashi châh ishithowa? _____
16. Neteshitho... _____
17. Kêthôkitê? _____
18. Tâna châhi ehatêki? _____

Answers to Reviews

Colors

Answers to Color Exercise 1

1. It is that Color **B.** Inâtêwi
2. What Color is it? **J.** Tâna châhi ênâtêki?
3. It is Black **C.** Mahkatêyâwi
4. It is White **N.** Wâpeshkyâwi
5. It is Grey **O.** Wâpyâwi
6. It is Blue **F.** Wîpekwâwi
7. It is Green **H.** Eshkipakyâwi
8. It is Yellow or Orange **G.** Athâwâwi
9. It is Brown **K.** Kâhpîhâtêwi
10. It is Red **D.** Meshkwâwi
11. It is Pink **L.** Meshkopâtêwi
12. It is Purple **I.** Pôhkamâwihâtêwi
13. It is Peach **M.** Mîthechêhâtêwi
14. It is Light **E.** Wâpâtêwi
15. It is Dark **A.** Anawâtêwi

Answers to Colors Exercise 2

It is Light - Wâpâtêwi

He has black hair - Mahkatêwânehkwêwa

It is Purple - Pôhkamâwihâtêwi

He has white skin - Wâpeshkinameshkêwa

It is Peach - Mîthechêhâtêwi

It is that Color - Inâtêwi

He is grey – Wâpethiwa

It is Pink - Meshkopâtêwi

He has red ears - Meshkweshêwa

What Color is it? - Tâna châhi ênâtêki?

He has blue eyes/eye - Wîpekwinîkwêwa

He has green nails - Eshkipikashêwa

It is Brown - Kâhpîhâtêwi

They have a yellow noses - Athâwikomêwaki

It is Dark - Aniwâtêwi

If this Exercise was hard or you got several wrong go over the materials, use your Flash cards, Listen to your CDs, and test again.

Answers to Color Review

Sauk Colors

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O
1	w	w	i	m	h	w	i	w	w	ê	w	â	â	ê	p
2	k	h	w	w	a	n	a	w	â	t	ê	w	i	a	a
3	i	w	ê	t	â	h	i	w	â	m	a	k	h	ô	p
4	w	k	t	h	â	y	k	h	â	w	ê	w	c	â	â
5	ê	t	â	i	y	h	k	a	h	h	k	i	k	i	w
6	t	m	h	h	w	t	h	a	t	w	w	h	w	â	ê
7	â	e	ê	w	p	â	y	t	p	ê	i	â	s	p	e
8	p	w	h	i	k	î	w	i	t	i	y	t	h	e	p
9	o	â	c	w	â	i	h	â	h	k	k	â	s	h	m
10	k	t	e	y	k	w	p	â	h	i	w	h	w	k	y
11	h	w	h	w	p	â	y	s	t	t	w	â	s	i	p
12	s	i	t	w	w	y	e	k	w	ê	a	e	h	e	y
13	e	h	î	w	î	p	e	k	w	â	w	i	i	m	e
14	m	â	m	t	â	â	i	t	i	i	w	i	w	â	w
15	i	â	h	w	h	w	ê	s	w	e	i	ê	p	p	p

(B4, SE) Kâhpîhâtêwi
 (D1, SE) Mahkatêyâwi
 (O9, NW) Meshkwâwi
 (D15, NE) Wâpeshkyâwi
 (A14, N) Meshkopâtêwi
 (F15, N) Wâpyâwi
 (O3, W) Pôhkamâwihâtêwi
 (D13, E) Wîpekwâwi
 (C14, N) Mîthechêhâtêwi
 (N12, NW) Eshkipakyâwi
 (E12, NE) Wâpâtêwi
 (K12, NW) Athâwâwi
 (E2, E) Anawâtêwi

Numbers

Answers to Numbers Exercise 1

1. Let's count! **C.** Kîhakitâthopena!
2. One **A.** Nekoti
3. Two **B.** Nîshwi
4. Three **L.** Nethwi
5. Four **E.** Nyêwi
6. Five **N.** Nyânanwi
7. Six **M.** Nekotwâshika
8. Seven **O.** Nôhika
9. Eight **I.** Neshwâshika
10. Nine **J.** Shâka
11. Ten **G.** Metâthwi
12. Eleven **D.** Metâthwi nekoti
13. Twenty **H.** Nîshwâpitaki
14. Thirty **V.** Nethwâpitaki
15. Fourty **K.** Nyêwâpitaki
16. Fifty **P.** Shekihkanawe
17. Sixty **X.** Nekotwâshikâpitaki
18. Seventy **R.** Nôhikâpitaki
19. Eighty **F.** Neshwâshikâpitaki
20. Ninety **S.** Shâkâpitaki
21. One hundred **W.** Nekotwâhkwe
22. Two hundred **T.** Nîshwâhkwe
23. One thousand **U.** Nekoti mahkawkwe
24. How old are you? **Q.** Tân êhpîhchikiyani?

Answers to Numbers Exercise 2

Let's count!-Kîhakitâthopena! One-Nekoti Two- Nîshwi Three- Nethwi

Four-Nyêwi Five-Nyânanwi Six-Nekotwâshika Seven-Nôhika

Eight- Neshwâshika Nine-Shâka Ten-Metâthwi Eleven- Metâthwi nekoti

Twenty- Nîshwâpitaki Thirty- Nethwâpitaki Forty- Nyêwâpitaki Fifty- Shekihkanawe

Sixty- Nekotwâshikâpitaki Seventy- Nôhikâpitaki Eighty- Neshwâshikâpitaki

Ninety- Shâkâpitaki One hundred- Nekotwâhkwe Two hundred- Nîshwâhkwe

One thousand- Nekoti mahkahkwe How old are you?- Tân êhpîhchikiyani

Answers to Numbers Review

Sauk Numbers 1-100

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U
1	i	y	e	w	t	i	s	s	t	a	i	m	k	!	e	n	t	i	t	a	k
2	k	n	w	t	w	n	s	k	n	i	y	i	w	w	e	p	i	e	w	t	k
3	a	ê	a	t	n	n	ô	n	e	k	s	e	w	i	p	h	â	h	t	n	n
4	t	k	n	y	â	i	e	h	ô	i	â	o	e	i	a	â	k	t	k	h	k
5	i	k	a	t	i	p	â	k	i	h	s	â	w	t	o	k	e	n	w	t	c
6	p	i	k	e	a	k	i	e	o	k	i	i	!	n	t	h	e	k	s	h	k
7	â	h	h	p	w	i	i	k	n	t	a	k	i	h	s	â	w	h	s	e	n
8	k	i	i	n	e	k	î	h	a	k	i	t	â	t	h	o	p	e	n	a	!
9	i	w	k	e	h	a	h	t	c	t	p	m	i	p	o	e	p	c	p	h	i
10	h	n	e	k	o	t	w	â	s	h	i	k	a	p	i	k	w	i	i	s	â
11	s	w	h	o	i	i	a	w	w	o	î	p	e	h	â	t	e	a	h	i	h
12	â	i	s	t	h	p	a	t	k	h	a	p	â	k	k	w	a	n	s	â	h
13	w	w	i	w	i	â	i	n	m	â	s	t	h	k	p	a	h	k	s	s	t
14	h	s	k	â	w	w	i	â	e	n	t	î	n	ê	â	m	h	s	i	k	o
15	s	t	p	h	n	h	ê	n	t	o	p	e	n	e	n	h	ê	k	î	â	ô
16	e	t	i	k	a	t	i	p	â	w	ê	y	n	w	t	â	s	t	w	n	t
17	n	h	i	w	n	e	k	i	t	o	k	e	n	i	w	h	t	â	t	e	m
18	k	i	â	e	â	n	î	s	h	w	i	â	e	i	â	e	w	ô	e	t	t
19	k	a	s	â	y	i	e	â	w	w	î	â	n	k	y	k	h	i	h	h	â
20	i	t	a	k	n	y	ê	w	i	î	â	s	a	c	h	t	e	i	k	w	n
21	y	i	h	i	a	e	i	e	o	n	k	a	a	i	k	n	h	â	n	i	h

(Q16, NW) Shâkâpitaki
(F18, E) Nîshwi
(M14, SE) (T16, S) Nethwi
(U17, W) Metâthwi nekoti
(H3, SE) Nôhikâpitaki
(M15, NW) Nîshwâhkwe
(Q16, SW) Shâka
(E20, N) Nyânanwi
(I13, S) Metâthwi
(M14, SE) (T16, S) Nethwi
(U7, W) Neshwâshika
(R12, NW) Nekoti
(A17, N) Neshwâshikâpitaki
(C12, N) Shekihkanawe
(B10, E) Nekotwâshika
(R5, W) Nekotwâshikâpitaki
(E20, E) Nyêwi
(M16, W) Nyêwâpitaki
(T16, NW) Nîshwâpitaki
(Q17, NW) Tân êhpîhchikiyani
(D8, S) Nekotwâhkwe
(F2, SE) Nôhika
(F3, SE) Nekoti mahkahkwe
(F18, N) Nethwâpitaki
(F8, E) Kîhakitâthopena!

Food**Answers to Food Exercise 1**

1. Pumpkin **F.** Wâpikoni
2. Cucumbers **E.** Mamakochêyâhani
3. Lettuce **H.** Tâhtapakôni
4. Beans **N.** Mashkochîthaki
5. Carrots **A.** Athâwochêpikyêni
6. Tomatoes **K.** Mênethethani
7. Potatoes **C.** Ahpenyêki
8. Corn -singular/plural **G.** Atâmina/Atâminaki
9. Apples **J.** Meshîminaki
10. Oranges **I.** Êthâwâhani
11. Pears **L.** Kêkânôchêhaki
12. Peaches **D.** Mîthechêhaki
13. Plums **Q.** Pôhkamâwaki
14. Bananas **U.** Panênêhani
15. Watermelon **P.** Wêshkihtâhi
16. Grapes **M.** Thîwanôni
17. Strawberries **R.** Têhiminani
18. Meat **T.** Owîyâthi
19. Beef **R.** Nenothwiwîyathi
20. Buffalo meat **O.** Pêhkinenothwiwîyâthi
21. Chicken meat **S.** Pakahâhkwâhiwîyâthi

22. Pork **Y.** Kôhkôshiwîyâthi
23. Fish **BB.** Nemêtha
24. Rice **Z.** Manômini
25. Oatmeal **V.** Ôchimîni
26. Eggs **AA.** Wâwanani
27. Cheese **X.** Chîthi
28. Butter **DD.** Patêhi
29. Oil **CC.** Pemitêwi
30. Pop **OO.** Wîshkopâpowi
31. Bread, Flour, Dough **II.** Pahkwêshikani
32. Sliced White Bread **GG.** Wêpishkwêtêhi
33. Fry bread **JJ.** Pemitêwetêhi
34. Cornbread **FF.** Papakenâwa
35. Pancakes **KK.** Nênekwâhani
36. Salt **HH.** Thîwehtâkani
37. Pepper **LL.** Wîthakaki
38. Ketchup **NN.** Kechapi
39. Mustard **RR.** Mashteti
40. Candy **EE.** Wîshkopaki
41. Ice Cream **PP.** Êshkwîmi
42. Chocolate or Cocoa **QQ.** Châkanetîhi
43. Soup **SS.** Nepôpi

Answers to Food Exercise 2

PART 1

Pumpkin- Wâpikoni Cucumbers- Mamakochêyâhani Lettuce- Tâhtapakôni

Beans- Maskochîthaki Carrots- Athâwochêpikyêni Tomatoes – Mênethethani

Potatoes- Ahpenyêki Corn (1) - Atâmina Bananas - Panênêhani

Apples- Meshîminaki Oranges- Êthâwâhani Pears- Kêkânôchêhaki

Peaches- Mîthechêhaki Plums- Pôhkamâwaki Watermelon- Wêshkihtâhi

Grapes- Thîwanôni Strawberries- Têhiminani Meat- Wîyâthi

Beef- Nenothwiwîyâthi

PART2

Buffalo meat- Pêhkinenothwiwîyâthi Chicken meat - Pakahâhkwâhiwîyâthi

Pork- Kôhkôshiwîyâthi Fish- Nemêtha Rice- Manômini Chocolate- Châkanetîhi

Oatmeal- Ôchimîni Eggs- Wâwanani Cheese- Chîthi Butter- Patêhi

Oil- Pemitêwi Pop- Wîshkopaki Bread, Flour, Dough- Pahkwêshikani

Sliced White Bread - Wêpishkwêtêhi Fry bread- Pemitêwetêhi Cornbread- Papakenâwa

Pancakes- Nênekwâhani Salt- Thîwehtâkani Pepper- Wîthakaki

Ketchup – Kechapi Mustard- Mashteti Pop - Wîshkopâpowi

Candy- Wîshkopaki Ice Cream- Êshkwîmi Soup- Nepôpi

Answers to Food Review

Sauk Food

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S

1 i h i h ô h i h t h m ê t h m h m i i

2 e i i k a w â m a k h ô p t i n h h a

3 i i n n a t î a î ê n i a h w t i î ê

4 i n î h k p k s t w h ê n k â h î t p

5 a a m i t h o h h a k ê â y p k ê e e

6 ê h i i â h â k k k w h î ê i â i n m

7 t â h n n w p o h ê o w s s a h m a i

8 ê w c a â w t c s s i p â ê ê t e k t

9 h k ô h k ô s h i w î y â t h i s â ê

10 i e a t i t k î h w k w ê p n a h h w

11 m n p e a i â t â s â w a a o t î c i

12 i ê t h h ê o h i k k p n i a w m n n

13 n n a t p n ê a h h a a i p y n i î w

14 a ê â e e h h k s k w h a k î â n k s

15 n h â n i t â i e â ê k h y o m a h h

16 i a k ê ê a p n w t ô m k w h n k i h

17 h t s m i ê â m a n ô m i n i n i e î

18 i a e e w w p p i n a h ê n ê n a p h

19 w n n m a s h t e t i h t î h c h i a

(J10, SE) Wâpikoni
 (J3, SW) Êthâwâhani
 (B19, NE) Nemêtha
 (Q7, S) Meshîminaki
 (S8, SW) Tâhtapakôni
 (S4, S) Pemitêwi
 (D17, N) Mênethethani
 (C9, N) Ôchimîni
 (H18, NE) Patêhi
 (H2, S) Mashkochîthaki
 (A7, S) Têhiminani
 (L10, NW) Wîshkopaki
 (K6, SW) Wêshkihtâhi
 (P19, W) Chîthi
 (N10, SW) Papakenâwa
 (M2, W) Pôhkamâwaki
 (B9, E) Kôhkôshiwîyâthi
 (E18, NE) Wêpishkwêtêhi
 (D15, NE) Nenothwiwîyâthi
 (H17, E) Manôminini
 (B13, N) Nênekwâhani
 (R18, W) Panênêhani
 (I16, NE) Wâwanani
 (F2, SE) Wîshkopâpowi
 (N8, NW) Êshkwîmi
 (R11, N) Châkanetîhi
 (D19, E) Mashteti

Animals**Answers to Exercise 1**

1. Frog **L.** Konwâshkêha
2. Bear **J.** Mahkwa
3. Buffalo **N.** Pêhkinenothwa
4. Cat **CC.** Kâshôha
5. Elephant **R.** Kenwikomâta
6. Chicken **K.** Pakahâhkwâha
7. Cow **Q.** Nenothwa
8. Dog **M.** Anemôha
9. Duck **A.** Shîshîpa
10. Eagle **B.** Ketiwa
11. Fish **F.** Nemêtha
12. Fox **T.** Wâkoshêha
13. Horse **S.** Nêkatôshkashâha
14. Mouse **C.** Wâpikonôha
15. Pig **D.** Kôhkôsha
16. Possum **G.** Êyênîha
17. Rabbit **E.** Meshwêha
18. Squirrel **H.** Anikwa
19. Turtle **I.** Meshihkêha
20. Wolf **Z.** Mahwêwa
21. Snake **O.** Manetôwa
22. Deer **DD.** Peshekethiwa
23. Bird **Y.** Wîshkenôha
24. Monkey **X.** Nêtonamâshiwa
25. Raccoon **U.** Êthepana
26. Bee **EE.** Âmôwa
27. Spider **BB.** Êthapikêha
28. Grasshopper **V.** Kwâkwâtêha
29. Fly **W.** Ôchêwa
30. Bug **AA.** Manetôthê

Answer to Animal Exercise 2

Frog- Konwâshkêha Bear- Mahkwa Buffalo- Pêhkinenothwa Fly- ôchêwa

Bee- Âmôwa Cat- Kâshôha Elephant- Kenwikomâta

Chicken- Pakahâhkwâha Grasshopper- Kwâkwâtêha

Dog- Anemôha Duck- Shîshîpa Eagle- Ketiwa Cow- Nenothwa

Fish- Nemêtha Fox- Wâkoshêha Horse- Nêkatôshkashâha

Mouse- Wâpikonôha Pig Kôhkôsha Possum- Êyênîha

Rabbit- Meshwêha Squirrel- Anikwa Turtle- Meshihkêha

Wolf- Mahwêwa Snake- Manetôwa Deer- Peshekethiwa Bird- Wîshkenôha

Monkey- Netonamâshiwa Raccoon- Êthepana Spider- Êthapikêha Bug- Manetôthê

Answers to Animal Review

Sauk Animals

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S
1	n	a	m	a	n	e	t	ô	w	a	a	w	ô	m	â	â	n	h	a
2	w	î	s	h	k	e	n	ô	h	a	h	a	a	a	k	a	t	k	t
3	a	t	h	ô	a	h	ê	k	i	p	a	h	t	ê	m	e	n	i	k
4	i	h	ô	n	e	e	k	â	n	e	k	ê	h	w	s	m	m	â	h
5	m	o	ê	o	a	e	a	h	t	w	s	k	w	s	a	â	a	h	m
6	e	e	h	k	t	h	t	w	a	ô	e	h	ô	ê	w	n	h	a	ê
7	a	n	a	i	h	a	ô	h	h	n	ê	s	a	h	ê	k	w	h	p
8	â	p	w	p	h	i	s	m	w	t	î	â	e	t	w	i	ê	ê	a
9	i	a	ê	â	a	ô	h	i	e	w	o	w	ô	h	a	w	t	n	
10	k	a	h	w	k	k	s	â	n	e	n	o	t	h	w	a	â	ô	
11	t	n	c	h	â	o	a	a	e	a	a	o	e	e	k	t	s	w	a
12	k	i	ô	w	m	h	s	h	a	m	a	k	h	n	ê	i	h	k	m
13	h	k	s	â	î	ô	h	h	â	h	e	s	n	a	i	â	â	h	
14	â	w	t	n	k	a	â	s	ê	h	w	s	n	m	s	k	s	w	a
15	a	a	ê	t	w	ê	h	i	s	h	k	ê	h	w	t	i	h	k	a
16	a	y	m	m	k	i	a	e	ê	ô	a	w	a	w	k	ê	î	ê	ô
17	ê	k	ê	a	w	h	p	h	a	h	n	w	â	ê	ê	â	p	w	p
18	ô	m	a	a	h	a	w	p	m	ê	k	â	s	h	ô	h	a	i	k
19	ô	k	h	n	w	s	n	e	w	ê	t	h	e	p	a	n	a	a	t

(K18, E) Kâshôha
 (J12, NW) Meshihkêha
 (N1, SW) Mahkwa
 (K11, NW) Anemôha
 (J10, E) Nenothwa
 (L12, N) Konwâshkêha
 (L5, SW) Kenwikomâta
 (Q11, S) Shishîpa
 (D8, SE) Pakahâhkwâha
 (G4, SW) Ketiwa
 (S17, NW) Pêhkinenothwa
 (Q3, W) Nemêtha
 (C8, SE) Wâkoshêha
 (G2, S) Nêkatôshkashâha
 (D10, N) Wâpikonôha
 (B13, NE) Kôhkôsha
 (A17, NE) Êyênîha
 (B10, S) Anikwa
 (J12, SE) Meshwêha
 (Q4, S) Mahwêwa
 (C1, E) Manetôwa
 (G17, NE) Peshekethiwa
 (A2, E) Wishkenôha
 (P6, SW) Nêtonamâshiwa
 (J19, E) Êthepana
 (O1, W) Âmôwa
 (N3, W) Êthapikêha
 (R15, N) Kwâkwâtêha
 (C12, N) Ôchêwa
 (N14, N) Manetôthê

Greetings & Useful Phrases

Answers to Exercise 1 Part 1

1. Hello **C.** Hô
2. No **E.** Âkwi
3. Yes **D.** Êhê
4. Maybe **B.** Mêkwêhe
5. Come here! **A.** Pyânô!
6. Wait! **L.** Kêyâkêy!
7. Stop! **M.** Nakîno!
8. I don't understand you. **O.** Âkwi nenohtônânini
9. What? **H.** Wêkonêh?
10. Again **Q.** Nâkachi
11. Good **R.** Menwîkenwi
12. I forget **F.** Newanîhke
13. I love you **N.** Ketepâneni
14. What is your name? **P.** Kashi châh keteshitho?
15. What is his/her name? **I.** Kashi châh ishithowa?
16. My name is... **K.** Neteshitho...
17. Who is this? **J.** Wênêha châh mana?
18. Who is your friend? **G.** Wênêha châh kîhkâni?
19. Thank you! (1 person) **W.** Kewâwiyâmene
20. I'll see you later (1 person) **T.** Kapôtwe kîhnêwone
21. Are you cold? **V.** Kenepachi?
22. Are you finished? **U.** Kekîshêwi?

Greetings & Useful Phrases Part 2

23. Are you full? **S.** Kehkîpochi?
24. Are you going home? **Y.** Kîhpena?
25. Are you hot? **BB.** Kewîshatho?
26. Are you hungry? **EE.** Kepahkati?
27. How much does it cost? (inanimate object) **AA.** Kêthôkitê?
28. What are you going to buy? **X.** Wêkonêhi châhi wîhkashkihtôyani
29. Where is it? **DD.** Tâna châhi ehatêki?
30. You go get ____ **CC.** Kîhmaynâti ____
31. Do you like it? **Z.** Kehmenwêneti?
32. This one I like. **FF.** Mani châhi nemenwêneti
33. I don't like it. **HH.** Âkwi châhi menwênetamâneni
34. Too big **GG.** Athâmi meshay
35. Too small **JJ.** Athâmi chakaynohi
36. How are you? (1 person/plural) **II.** Kemenwi pemâthethi?/kemenwi pemâtethipwa?
37. Do you want to go with me? **LL.** Kîhwîtêmi?
38. I'm fine. **KK.** Nemenwipemâtethi
39. What is this? **NN.** Wêkonêhi châhi mani?
40. Hurry! **RR.** Kekenêy!
41. Slow (do it slowly) **OO.** Kenâchi
42. Sit down! **MM.** Chîtâpinô!
43. Everyone sit down **SS.** Chîtâpikô
44. Stand up! **PP.** Nâmathônô!
45. Pick it up! **QQ.** Tâpenano!

Answers to Word and Phrase Exercise 2

Part 1

Match Sauk words with the Word or Phrase that has a similar meaning in English.

Hello- Hô No- Âkwi Wait!- Kêyâkêy! Yes- Êhê Maybe- Mêkwêhe

Come here! Pyânô! Stop!- Nakîno! I don't understand- Âkwi nenohtônânini

What?- Wêkonêh? Again- Nâkachi Good- Menwîkenwi I forget- Newanîhke

I love you- Ketepâneni What is your name?- Kashi châh keteshitho?

What is his/her name?- Kashi châh ishithowa?

My name is... Neteshitho... Who is this?- Wênêha châh mana?

Who is your friend?- Wênêha châh kîhkâni? Are you cold?- Kenepachi?

Are you finished?- Kekîshêwi? Are you full?- Kehkîpochi?

Thank you! (1 person)- Kewâwiyâmene

I'll see you later (1 person)- Kapôtwe kîhnêwone

Answers to Word and Phrase Part 2

Are you going home? Kîhpena? Are you hot? Kewîshatho?

Are you hungry? Kepahkati? How much does it cost? Kêthôkitê?

What are you going to buy? Wêkonêhi châhi wîhkashkihtôyani?

Where is it? Tâna châhi ehatêki? You go get ____ Kîhmaynâti ____

Do you like it? Kehmenwêneti? This one I like. Mani châhi nemenwêneti

I don't like it. Âkwi châhi menwênetamâneni

Too big Athâmi meshay Too small Athâmi chakaynohi

Do you feel good? (1 person) Kemenwi pemâthethi?

Do you want to go with me? Kîhwîtêmi?

Answers to Application This page is your guide to see if you Matched your Phrases Strips Correctly.

Hello	Hô
No	Âkwi
Yes	Êhê
Maybe	Mêkwêhe
Come here!	Pyânô!
Wait!	Kêyâkêy!
Stop	Nakîno
I don't understand	Âkwi nenohtônânini
What?	Wêkonêh?
Again	Nâkachi
Good	Menwîkenwi
I forget	Newanîhke
I love you	Ketepâneni
What is your name?	Kashi châh keteshitho?
What is his/her name?	Kashi châh ishithowa?
My name is...	Neteshitho...
Who is this?	Wênêha châh mana?
Who is your friend?	Wênêha châh kîhkâni?
Thank you! (1 person)	Kewâwiyâmene!
I'll see you later (1 person)	Kapôtwe kîhnêwone
Are you cold?	Kenepachi?
Are you finished?	Kekîshêwi?
Are you full?	Kehkîpochi?
Are you going home?	Kîhpena?

Are you hot?	Kewîshatho?
Are you hungry?	Kepahkati?
How much does it cost? (inanimate object)	Kêthôkitê?
What are you going to buy?	Wêkonêhi châhi wîhkashkihtôyani?
Where is it?	Tâna châhi ehatêki?
You go get ____	Kîhmaynâti ____
Do you like it?	Kehmenwêneti?
This one I like.	Mani châhi nemenwêneti
I don't like it.	Âkwi châhi menwênetamâneni
Too big	Athâmi meshay
Too small	Athâmi chakaynohi
How are you? (1 person/plural)	Kemenwi pemâthethi?/ kemenwi pemâtethipwa?
Do you want to go with me?	Kîhwîtêmi?
I'm fine.	Nemenwipemâtethi
What is this?	Wêkonêhi châhi mani?
Hurry!	Kekenêy!
Slow (do it slowly)	Kenâchi
Sit down!	Chîtâpinô!
Everyone sit down	Chîtâpikô
Stand up!	Nâmathôno!
Pick it up	Tâpenano!

Answers to Greetings & Useful Phrases

Sauk Words

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	
1	s	h	k	?	i	w	i	m	î	?	h	y	m	k	â	h	!	w	
2	h	k	e	i	k	w	n	n	i	e	m	k	e	i	k	â	ô	!	(C5, W) Hô
3	t	i	h	t	e	t	â	m	e	p	i	w	n	e	m	e	n	y	(P13, W) Âkwi
4	k	ê	o	e	h	i	ê	a	n	n	k	t	w	e	t	k	i	ê	(B4, SE) Êhê
5	?	ô	h	n	k	t	t	â	p	ê	â	î	î	e	e	t	p	n	(L10, SW) Mêkwêhe
6	e	h	t	ê	î	p	h	â	a	i	s	p	k	n	n	s	â	e	(K7, SW) Pyânô!
7	a	h	i	w	p	k	a	m	n	h	p	!	e	e	e	w	t	k	(P10, S) Kêyâkêy!
8	t	e	h	n	o	t	w	i	a	y	o	p	n	t	k	î	î	e	(R9, N) (G16, E) Kekenêy!
9	h	î	s	e	c	t	y	t	â	n	a	â	w	?	e	h	h	k	(E17, E) Kenâchi
10	k	w	e	m	h	ê	h	n	a	c	m	m	i	k	p	k	c	m	(R14, W) Nâkachi
11	k	e	t	h	i	o	ô	n	h	a	ê	w	h	e	a	ê	?	e	(M1, S) Menwîkenwi
12	t	i	e	e	?	!	e	i	t	k	ê	î	n	î	h	y	w	î	(G17, NE) Newanîhke
13	p	?	n	k	h	p	?	h	w	h	n	a	i	w	k	â	m	t	(P10, NW) Ketepâneni
14	h	o	s	p	â	a	ô	ê	s	a	?	i	h	c	a	k	â	n	(P4, SW) Kenepachi?
15	?	o	?	t	ê	n	h	î	w	p	h	i	i	e	t	ê	t	i	(E18, NE) Kekîshêwi?
16	h	m	â	c	o	e	k	e	k	e	n	ê	y	!	i	y	!	m	(E2, S) Kehkîpochi?
17	e	h	o	!	k	e	n	â	c	h	i	e	k	h	?	!	h	m	(R7, SW) Kîhpena?
18	k	a	n	ê	k	t	ê	?	k	w	s	n	ô	h	k	î	h	e	(O2, SW) Kewîshatho?

(C5, W) Hô
(P13, W) Âkwi
(B4, SE) Êhê
(L10, SW) Mêkwêhe
(K7, SW) Pyânô!
(P10, S) Kêyâkêy!
(R9, N) (G16, E) Kekenêy!
(E17, E) Kenâchi
(R14, W) Nâkachi
(M1, S) Menwîkenwi
(G17, NE) Newanîhke
(P10, NW) Ketepâneni
(P4, SW) Kenepachi?
(E18, NE) Kekîshêwi?
(E2, S) Kehkîpochi?
(R7, SW) Kîhpena?
(O2, SW) Kewîshatho?
(O8, S) Kepahkati?
(D13, N) Kehmenwêneti?
(Q10, N) Chîtâpinô!
(M8, SW) Nâmathôno!
(R9, N) (G16, E) Kekenêy!
(D15, NE) Tâpenano!
(A10, NE) Kîhwîtêmi?
(C13, N) Neteshitho
(O13, NW) Kîhmaynâti
(Q3, W) Nemenwipemâtethi

Answers to Workbook 1 Final Quiz Week 16

Workbook Final Quiz Matching Part 1

- | | |
|----------------------|------------------------|
| 1. It is that Color | C. Inâtêwi |
| 2. What Color is it? | A. Tâna châhi ênâtêki? |
| 3. It is Black | E. Mahkatêyâwi |
| 4. It is White | D. Wâpeshkyâwi |
| 5. It is Grey | F. Wâpyâwi |
| 6. It is Blue | B. Wîpek-wâwi |
| 7. Five | G. Nyânanwi |
| 8. Six | J. Nekt-wâshika |
| 9. Seven | K. Nôhika |
| 10. Eleven | I. Metâthwi nekoti |
| 11. Twenty | O. Nîshwâpitaki |
| 12. Thirty | P. Nethwâpitaki |
| 13. Ninety | Q. Shâkâpitaki |
| 14. One hundred | W. Nekt-wâhkwe |
| 15. Two hundred | N. Nîshwâhkwe |
| 16. One thousand | H. Nektoti mahkahkwe |
| 17. It is Light | R. Wâpâtêwi |
| 18. It is Dark | Q. Aniwâtêwi |

Workbook Final Quiz Matching Animals & Food Part 2

- | | |
|------------------------|------------------|
| 1. Chicken | I. Pakahâhkwâha |
| 2. Cow | B. Nenothwa |
| 3. Dog | C. Anemôha |
| 4. Duck | K. Shîshîpa |
| 5. Bee | E. Âmôwa |
| 6. Eagle | F. Ketiwa |
| 7. Fly | A. Ôchêwa |
| 8. Fish | H. Nemêtha |
| 9. Spider | Q. Êthapikêha |
| 10. Fox | D. Wâkoshêha |
| 11. Apples | J. Meshîminaki |
| 12. Oranges | L. Êthâwâhani |
| 13. Pears | M. Kêkânôchêhaki |
| 14. Peaches | S. Mîthechêhaki |
| 16. Ketchup | N. Kechapi |
| 17. Mustard | G. Mashteti |
| 18. Molasses | O. Menêshishi |
| 19. Honey | R. Âmôwi |
| 20. Chocolate or Cocoa | S. Châkanetîhi |

Workbook Final Quiz Writing Part 3

Write out the Following Phrases in Sauk.

1. Hô Hello
2. Âkwi No
3. Êhê Yes
4. Mêkwêhe Maybe
5. Pyânô! Come here!
6. Kêyâkêy! Wait!
7. Nakîno! Stop!
8. Âkwi nenohtônânini I don't understand you.
9. Wêkonêh? What?
10. Nâkachi Again
11. Menwîkenwi Good
12. Newanîhke I forget
13. Ketepâneni I love you
14. Kashi châh keteshitho? What is your name?
15. Kashi châh ishithowa? What is his/her name?
16. Neteshitho... My name is...
17. Kêthôkitê? How much does it cost? (inanimate object)
18. Tâna châhi ehatêki? Where is it?

How did you do? Go over anything you had trouble remembering.

This is the end of this Sauk Language Workbook you can now move on to Workbook 2!